



VASTAANOTTOTODISTUS INSPECTION CERTIFICATE

1/3

A 18662 -007  
15.06.2020

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND		Tilausvahvistus Order Confirmation 18662		Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND		Päivämäärä Date 16.06.2020	
Tilauksen nro Order No. 1113941				Asiakkaan merkki Shipping mark 1113941		Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer	
Todistus Certificate 31		Laivaus Shipping		Laatumerkintä Quality Marking S355MC		Tarkastajan leima Stamp of Inspector Mxx	
Toimitustyyppi Delivery type PART DELIVERY				Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XX XXX		Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor	
Tuote Product HEAVY PLATES Laji Grade S355MC EN 10149-2:2013 Laatuselvitys Quality Specifications HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL				Toleranssit Tolerances EN 10029:2010 CLASS A		Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations	

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT	MT
HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES EN 10149-1 OPTION 5 (IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J) SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3								
060	20.00 X 1500	X 3000 XR355208	14	10080	55066	041	041	
060	20.00 X 1500	X 3000	14	10080	55066	042	042	
060	20.00 X 1500	X 3000	10	7200	55066	051	051	
***			38	27360				

Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1113941	Tilausvahvistus Order Confirmation 18662	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark 1113941	Päivämäärä Date 16.06.2020 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer 
---	---	---	--

Laji Grade S355MC	Lisävaatimukset Additional requirements	Jatkuvavalettua happiterästä Oxygen steel, continuous casting
----------------------	---	---

Laatuselvitys Quality Specifications  
HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL

Fully killed, Fine grain practiced

Pos. Item	Sulatus, k.erä nro Cast. test No		T-tila Cond	Tensile test																Taivutuskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C	
				K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	1	RM MPa 2	3	A % 50 80 200			REH / RM	RM * A5	1	RAZ % 2 3	Keskiarvo Average	K5			
060	55066	041	TM	12					390	469											11	0.5		
060	55066	042	TM	12					389	471											11	0.5		
060	55066	051	TM	12					383	463											11	0.5		

K2: 12=TOP, LONGITUDINAL  
K5: 11=BENDING TEST  
TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k.erä nro Cast. test No	Iskukoe Impact test	FA %										LE (mm)						Erikoiskokeet Special tests				Huom Nb	Päästö Tempering °C	
			K3	°C	1	2	3	Keskiarvo Average	W (mm)	1	2	3	Keskiarvo Average	1	2	3	Keskiarvo Average	K4	°C	1	2	Keskiarvo Average			

FA = Sitkeämurtuman osuus Shear fracture appearance  
LE = Poikittainen laajenema Lateral Expansion

060	55066 041	111	-020	262	296	317	292																	
060	55066 042	111	-020	315	300	306	307																	
060	55066 051	111	-020	293	300	313	302																	

K3: 111=CH-V/ISO-V(J),10X10, TOP, LONGIT, KV600

## Raabe Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA	Osoite Address: PL 93, P.O Box 93 FIN-92101 RAAHE, FINLAND	Puhelin Telephone: 020 5911 +358 20 5911	Y-tunnus Business ID: 2389445-7
---	---	---	---------------------------------



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE  
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT  
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3  
A 18662 -007  
15.06.2020

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulén № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positio Item Pos. Poste Поз.	Cekv Ceç Caç Ceg Cekv	Analyyti %	Chemical composition %	Chemisch Zusammensetzung %	Composition Chimique %	Анализ плавки %	(*=ppm)										Päivämäärä Date Datum Date Дата	
				C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B	16.06.2020	AET
55066		060	.32	.082	.02	1.36	.009	.003	.035	.027	.005	.002	.012	0.04	0.04	.007	.005	.0003		

CEQ=C+Mn/6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15

## Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus    Testing and Inspection    Испытание и контроль качества  
Prüfung und Kontrolle    Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raahe Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raahe Steel Works» и поставляемая  
заказчику сталь не излучают радиации.

### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja    Authorized inspection representative    Уполномоченный инспектор  
Sachverständiger    Inspecteur autorisé

Yhtiön nimi Company Name:    SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office:    HÄMEENLINNA

Osoite Address:    PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone:    020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID:    2389445-7